

ICS 29.180;

PN-EN 61558-1:2006/AC

Wrzesień 2006

Wprowadza
EN 61558-1:2005/AC:2006, IDT

Zastępuje

Dotyczy

PN-EN 61558-1:2006 (U)

Bezpieczeństwo transformatorów mocy, jednostek zasilających, dławików i urządzeń podobnych -- Część 1: Ogólne wymagania i badania

Na wniosek Komitetu Technicznego nr 81

ds. Przekładników i Transformatorów Małej Mocy

poprawka do normy europejskiej EN 61558-1:2005/AC:2006 Safety of power transformers, power supplies, reactors and similar products -- Part 1: General requirements and tests

ma status Poprawki do Polskiej Normy



Corrigendum to EN 61558-1:2005

English version

Foreword

Replace the latest date for withdrawal of national conflicting standards (dow) by:

- latest date by which the national standards conflicting
with the EN have to be withdrawn (dow) -

This European Standard replaces EN 61558-1:1997 and its amendments. However, EN 61558-1:1997 remains valid until all the parts 2 that are used in conjunction with it have been withdrawn. No date of withdrawal of conflicting national standards (dow) has therefore been fixed. However, when Part 1 is used for products not covered by a part 2, EN 61558-1:1997 is not to be used after 2008-10-01.

August 2006



Corrigendum à la EN 61558-1:2005

Version française

Avant-propos

Remplacer la date limite de retrait des normes nationales conflictuelles (dow) par:

- date limite à laquelle les normes nationales conflictuelles doivent être annulées (dow) –

La présente Norme Européenne remplace la EN 61558-1:1997 et ses amendements. Toutefois, la EN 61558-1:1997 reste valable jusqu'à l'annulation de toutes les parties 2 qui sont utilisées conjointement avec elle. En conséquence, aucune date de retrait des normes nationales conflictuelles (dow) n'a été fixée. Toutefois, lorsque la Partie 1 est utilisée pour des produits non couverts par une partie 2, la EN 61558-1:1997 ne doit pas être utilisée après le 2008-10-01.

Août 2006



Corrigendum zu EN 61558-1:2005

Deutsche Fassung

Vorwort

Das späteste Datum für die Zurückziehung entgegenstehender nationaler Normen (dow) ist wie folgt zu **ersetzen**:

- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die der
EN entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow) –

Diese Europäische Norm ersetzt EN 61558-1:1997 und ihre Änderungen. Jedoch bleibt EN 61558-1:1997 weiterhin gültig, bis sämtliche Teil 2, die in Verbindung mit dieser Norm angewendet werden, zurückgezogen sind. Aus diesem Grunde wurde kein Datum für die Zurückziehung entgegenstehender nationaler Normen (dow) festgelegt. Wenn jedoch Teil 1 für Erzeugnisse angewendet wird, die nicht in einem Teil 2 behandelt werden, darf EN 61558-1:1997 nicht mehr nach 2008-10-01 angewendet werden.

August 2006

